

ENR 1.2 VISUAL FLIGHT RULES (VFR) / ПРАВИЛА ВІЗУАЛЬНИХ ПОЛЬОТІВ (VFR)

1. VFR flights are operated within Classes B, C, D, E, F, G airspace under observance of the following conditions:

- limitation of indicated airspeed which is not more than 465 km/h (250 kt) is involved below altitude 3050 m, with exception airspace class B;

- possibility to maintain constantly two-way radiotelephonic communication with the appropriate ATS units in class G airspace within AFIZ;
- SSR transponder in A/C mode during flights in ATS airspace within Classes B, C, D airspace is required;
- take into account temperature and barometric amendment in accordance with chapter 1 part 3 volume 1 Doc 8168 ICAO.

For VFR flights operated in daytime visibility in flight and distance from clouds is equal or exceeds the amount contained in Table 1.

Table 1

Airspace Class	Distance from clouds	Flight visibility
B, C, D, E	1500 m horizontally 300 m vertically	8 km – at and above 3050 m AMSL 5 km - below 3050 m AMSL
F, G above 900 m AMSL or above 300 m above terrain whichever is the higher	1500 m horizontally 300 m vertically	8 km – at and above 3050 m AMSL 5 km - below 3050 m AMSL
F, G at and below 900 m AMSL or 300 m above terrain whichever is the higher	Horizontally: Clear of cloud and in flight direction and in sight of ground or water surface. Vertically: Vertical distance from an aircraft, flying with IAS 300 km/h and less, to cloud base over plain and hilly terrain is equal 50 m; Vertical distance from an aircraft, flying with IAS 301 – 465 km/h, to cloud base over mountainous terrain and as well as over plain and hilly terrain is equal 100 m; VFR flights are not operated above clouds.	5 km; 2 km - for IAS 300 km/h and less over plain and hilly terrain; 500 m – for helicopters flying at height up to 10 m or executing the manoeuvre with speed 10 km/h; 1,5 km - for helicopters flying with 180 km/h (100 kt) IAS and less over plain and hilly terrain for providing emergence medical service or training in circumstances in which the probability of encounters with other traffic would normally be low.

VFR flights between sunset and sunrise are permitted only over plain or hilly terrain under observance of following conditions:

a) the ground visibility is not less than 8 km (5 km for helicopters), the ceiling is not less than 600 m;
b) the flight height is not less 300 m AGL;

c) the vertical distance to base of clouds is not less than 300m.

The ground visibility is not less than 3km and the ceiling is not less than 600m for helicopters flying between sunset and sunrise for providing emergence medical service or training for the such flights.

2. Except when a clearance is obtained from an ATC unit, VFR flights shall not take off or land at an aerodrome within a control zone, or enter the aerodrome traffic zone or traffic pattern:
when the ceiling is less than 450 m; or when the ground visibility is less than 5 km.

3. Pilot-in-command shall maintain an air-ground voice communication with appropriate ATS unit within class B, C and D airspace.

4. VFR flights as general air traffic (GAT) above FL195 up to FL285 inclusive are permitted only within specially segregated airspace or by permission of State Aviation Administration of Ukraine.

5. VFR flights are not operated at transonic and supersonic speeds.

6. VFR flights are not permitted above FL290 where EUR RVSM airspace of 300 m is applied.

7. VFR flights are not applied at VFR cruising levels within Classes B, C and D airspace.

8. Except when necessary for take off or landing, or except by permission from the State Aviation Administration of Ukraine, a VFR flight shall not be flown:

a) over the congested areas of cities, towns or settlements or over an open-air assembly of persons at height less than 300 m above the highest obstacle within a radius of 600 m from the aircraft;

b) elsewhere than as specified in 8.a) at a height less than 150 m above ground or water.

1. Польоти за VFR виконуються в межах повітряного простору класів C, D, G з дотриманням наступних умов:

- при польотах нижче висоти 3050 м над середнім рівнем моря, вводиться обмеження приладової швидкості не вище 465 км/год (250 kt), за винятком простору класу B;

- наявність постійного двостороннього радіотелефонного зв'язку з органом ATS в просторі класу G в межах AFIZ;
- наявність працюючого прийомовідповідача SSR режиму A/C при польотах у повітряному просторі ATS класів B, C, D;
- врахування температурної і барометричної поправок відповідно до розділу 1 частини 3 тома 1 Doc 8168 ICAO.

При виконанні польотів вдень видимість в польоті і відстань до хмар дорівнюють або перевищують величини, зазначені в таблиці 1.

Таблиця 1

Airspace Class	Distance from clouds	Flight visibility
B, C, D, E	1500 m horizontally 300 m vertically	8 km – at and above 3050 m AMSL 5 km - below 3050 m AMSL
F, G above 900 m AMSL or above 300 m above terrain whichever is the higher	1500 m horizontally 300 m vertically	8 km – at and above 3050 m AMSL 5 km - below 3050 m AMSL
F, G at and below 900 m AMSL or 300 m above terrain whichever is the higher	Horizontally: Clear of cloud and in flight direction and in sight of ground or water surface. Vertically: Vertical distance from an aircraft, flying with IAS 300 km/h and less, to cloud base over plain and hilly terrain is equal 50 m; Vertical distance from an aircraft, flying with IAS 301 – 465 km/h, to cloud base over mountainous terrain and as well as over plain and hilly terrain is equal 100 m; VFR flights are not operated above clouds.	5 km; 2 km - for IAS 300 km/h and less over plain and hilly terrain; 500 m – for helicopters flying at height up to 10 m or executing the manoeuvre with speed 10 km/h; 1,5 km - for helicopters flying with 180 km/h (100 kt) IAS and less over plain and hilly terrain for providing emergence medical service or training in circumstances in which the probability of encounters with other traffic would normally be low.

Польоти за VFR в період між заходом і сходом сонця виконуються тільки в рівнинній і горбистій місцевості при виконанні наступних умов:

a) видимість біля землі не менше 8 км (для вертольотів не менше 5 км), висота нижньої межі хмар не менше 600 м;

b) мінімальна висота польоту над землею або водною поверхнею не менше 300 м;

c) вертикальна відстань до нижньої межі хмар не менше 300 м.

При виконанні польотів гелікоптерів з метою надання невідкладної медичної допомоги та навчання таких польотів вночі видимість біля поверхні землі повинна бути не менше 3000 м а висота нижньої межі хмар не менше 600м.

2. При польотах за VFR зльоти або посадки на аеродромі, що знаходиться в межах диспетчерської зони, або вхід у зону аеродромного руху або схему руху забороняється за умови, якщо: висота нижньої межі хмар менше 450 м; або видимість на землі менше 5 км.

3. Командир повітряного судна зобов'язаний постійно прослуховувати робочу частоту відповідного органа ATS при виконанні польоту в повітряному просторі ATS класів B, C, D.

4. Польоти загального повітряного руху за VFR вище FL195 до FL285 включно дозволяються тільки в спеціально зарезервованому для таких польотів повітряному просторі або з дозволу Державіаслужби України.

5. VFR не застосовуються при польотах на дозвукових і надзвукових швидкостях.

6. Дозвіл на виконання польотів за VFR не надається в районах, де вище FL290 застосовується скорочений мінімум вертикального ешелонування (RVSM) у 300 м.

7. При польотах за VFR у частині повітряного простору класів B, C, D крейсерські ешелони VFR не застосовуються.

8. Польоти за VFR не виконуються (за винятком випадків, коли це необхідно для зльоту або посадки, або коли є дозвіл від Державіаслужби України):

a) над густонаселеними районами великих міст, містами або селищами, або над осередками людей поза приміщеннями на істинній висоті менше 300 м над найвищою перешкодою в радіусі 600 м від повітряного судна;

b) у будь-яких інших районах, крім зазначених у п. 8. а), на істинній висоті менше 150 метрів над землею або водною поверхнею.

9. An aircraft operated in accordance with the visual flight rules which wishes to change to compliance with the instrument flight rules communicate to the appropriate ATS unit the necessary changes to be effected to its current flight plan and obtain a clearance prior to proceeding IFR when in controlled airspace.

10. An ACFT electing to change the conduct of its flight from compliance with the VFR to compliance IFR in airspace class B, C, D, E shall notify the appropriate ATS unit about its movements and flight level (altitude). The appropriate ATS unit shall provide an ACFT with prescribed separation.

11. Pilot in command who operated in accordance with the visual flight rules in uncontrolled airspace class G shall use air navigation maps scale 1:500000 active issue.

12. Pilot-in-command performing VFR flight is responsible for:

- compliance with the rules and prescribed conditions of VFR flight;
- adherence to safe altitude minima;
- accuracy adherence to pre-set route;
- adherence to separation between IFR and VFR flights within Classes D, E, F, G airspace and between VFR flights within Class C airspace;

- timely report to the appropriate ATS unit concerning return to the aerodrome of departure (or land at the alternate aerodrome), or change to IFR flight when meteorological conditions are below the values prescribed for VFR flight, within Classes B, C, D, E airspace;

- provision of reliable information concerning aircraft location and flight conditions;
- promptly compliance with the ATS clearance for flights with necessary accuracy within Classes B, C, D airspace;
- timely submission of FPL to the appropriate ATS units for VFR flights within Classes B, C, D, E airspace;
- availability of the appropriate operational navigation and other equipment on board which are necessary for flight operation within controlled airspace;

- decision making for take off or landing under actual meteorological conditions, condition of a runway and other factors affecting flight safety.

13. In case of VFR flights the appropriate ATS units have the following responsibilities:

- assignment of flight level (altitude) within Classes B, C, D airspace;
- provision of set flight separation for ACFT when VFR flight is changed to IFR flight within Classes B, C, D, E airspace;
- provision of flight information service;
- provision time separation when ACFT takes off at a controlled aerodrome;
- co-ordination of controlled flights with adjacent ATC areas;

- provision of alerting service.

14. Peculiarities of the aircraft operation within Class G airspace below height 300 m.

15. VFR flights within Class G airspace below height 300 m envisage own navigation and provide own safe separation between VFR flights.

16. Pilot-in-command performing VFR flights within Class G airspace below height 300 m is responsible for:

- compliance with the rules and prescribed conditions of VFR flight;
- adherence to safe altitude minima;
- decision making for take off or landing under actual meteorological conditions, condition of a runway and other factors affecting flight safety.

- obstacles avoidance at the safe (not less 500 m) distance, avoidance prohibited and restricted areas, temporary segregated airspace, testing flight area, special flight area and other zones which are dangerous for flights.

- provision own separation between VFR flights;

9. Командир повітряного судна, що виконує політ за VFR і має намір перейти на політ за IFR, повідомляє відповідному органу ATS про необхідні зміни, які слід внести в поточний план польоту, і одержує від нього порядок виконання польоту за IFR у контрольованому повітряному просторі.

10. При переході на політ за IFR при польотах у повітряному просторі класів B, C, D, E командир ACFT зобов'язаний погодити свої дії й ешелон (висоту) польоту з органом ATS, який зобов'язаний забезпечити встановлені інтервали між ACFT і, за необхідності, погодити звільнення нижнього безпечного рівня й умови входу ACFT в суміжний диспетчерський район (зону).

11. При виконанні польотів за VFR у неконтрольованому повітряному просторі класу G екіпажі повітряних суден обов'язково користуються аеронавігаційними картами масштабу 1:500 000 діючого видання.

12. При польоті за VFR командир ACFT несе відповідальність за:

- виконання правил і заданих умов польоту за VFR;
- витримування безпечної висоти;
- точність витримування встановленого маршруту польоту;
- витримування встановлених горизонтальних інтервалів ешелонування між ACFT, що виконують польоти за IFR і VFR у повітряному просторі ATS класів D, E, F, G, а в повітряному просторі класу C - між ACFT, що виконують польоти за VFR;
- своєчасна доповідь органу диспетчерського обслуговування про повернення на аеродром вильоту (запасний аеродром) або перехід на політ за IFR при погіршенні метеорологічних умов до значень нижче встановлених при польотах у повітряному просторі ATS класів B, C, D, E;
- вірогідність інформації про місцезнаходження повітряного судна й умову польоту;
- точне і своєчасне виконання диспетчерських дозволів при польотах у повітряному просторі ATS класів B, C і D;
- своєчасне надання FPL органам ATS для польоту по VFR в повітряному просторі класу B, C, D, E;
- наявність відповідного працюючого навігаційного та іншого обладнання ACFT, необхідного для виконання польоту в контрольованому повітряному просторі;
- ухвалення рішення про виконання зльоту або посадки при фактичних метеорологічних умовах, стані злітно-посадкової смуги й інших відомих йому факторах, що впливають на безпеку польотів.

13. При польотах за VFR відповідні органи ATS несуть відповідальність за:

- призначення ешелону (висоти) польоту при польотах повітряних суден у повітряному просторі ATS класів B, C, D;
- забезпечення встановлених інтервалів ешелонування між ACFT при переході на політ за IFR у повітряному просторі ATS класів B, C, D, E;
- польотно-інформаційне забезпечення;
- дотримання тимчасових інтервалів при зльоті ACFT з контрольованих аеродромів;
- узгодження умов входу повітряного судна, що виконує контрольований політ, у суміжний диспетчерський район (зону);
- забезпечення аварійного обслуговування.

14. Особливості польотів повітряних суден у повітряному просторі ATS класу G нижче відповідної істинної висоти 300 метрів.

15. Польоти повітряних суден у повітряному просторі ATS класу G нижче відповідної істинної висоти 300 метрів передбачають самостійну навігацію за наземними орієнтирами з витримуванням безпечних інтервалів між повітряними судами і перешкодами.

16. Командир повітряного судна при польотах у повітряному просторі ATS класу G нижче істинної висоти 300 метрів несе відповідальність за:

- виконання правил і заданих умов польоту за VFR;
- витримування безпечних висот;
- ухвалення рішення про виконання зльоту або посадки при фактичних метеорологічних умовах, стані злітно-посадкової смуги (площадки) і інших відомих йому факторах, що впливають на безпеку польотів;
- обхід на безпечній відстані перешкод, заборонених зон, зон обмеження польотів, тимчасово зарезервованого повітряного простору, зон виконання спеціальних польотів, зон виконання випробувальних польотів, полігонів і інших зон, небезпечних для здійснення безпечного польоту повітряного судна;
- витримування встановлених інтервалів між повітряними судами.

17. To perform VFR flights in flight information zone (FIZ) within Class G airspace aircraft shall submit an application to the State Aviation Administration of Ukraine and Ukrainian Air Defence Force.

Note:

FIZ – part of flight information region (FIR) within which flight information and alerting services are provided by appropriate ATS unit

17. Щоб виконати польоти за VFR в зоні польотної інформації (FIZ) в межах класу G , повинні подати заяву в Державіаслужбу України й в органи управління військ ППО.

Примітка:

Зона польотної інформації - частина району польотної інформації, в межах якої відповідним органом ATS забезпечується польотно-інформаційне й аварійне обслуговування..

INTENTIONALLY LEFT BLANK